



# Les Quatre saisons

Édition de l'été  
Juin 2010

## Mot de la présidente, Mme Anne-Marie Boucher



Une autre année scolaire tire à sa fin; une année qui, comme toujours, fut bien remplie. Nous avons reçu dernièrement une excellente nouvelle qui nous permet de terminer l'année en beauté : une nouvelle école permanente sera construite à Airdrie.

Elle pourra accueillir 400 élèves, de la maternelle à la 12<sup>e</sup> année. Bravo à la communauté d'Airdrie qui voit finalement ses efforts être récompensés.

Au cours de l'été, Gérard Auger prendra sa retraite. Le travail qu'il a accompli pendant ses trois années à titre de directeur général du Conseil est remarquable. À son arrivée, Gérard a rapidement bâti des liens de confiance avec le personnel du bureau central et des écoles et il a apporté au Conseil une stabilité dont il avait bien besoin. Avec l'appui de Jacqueline Lessard, il a développé le leadership de nos directions d'école. Le Conseil scolaire a connu une progression notable pendant ses années avec nous. Au cours de la dernière année, Gérard était également le directeur général du Conseil scolaire catholique et francophone du Sud de l'Alberta (CSCFSA). Il a aidé à établir des liens entre les deux conseils et il laisse une structure qui permettra aux deux conseils de mieux répondre aux besoins des enseignants et des élèves. Gérard aura apporté une contribution positive et durable à l'éducation francophone en Alberta. Merci pour tout Gérard; profite bien de ta retraite et de tes petits enfants!

Les deux conseils du sud sont très heureux d'accueillir Jacqueline Lessard à titre de nouvelle directrice

générale. Cette nomination est bien méritée. Jacqueline œuvre au sein du CSSA depuis trois ans à titre de directrice générale adjointe. Elle a déjà la confiance du personnel et maîtrise bien tous les dossiers. Son enthousiasme, sa vaste expérience en éducation et en administration ainsi que son sens de l'organisation lui permettront de remplir ses nouvelles fonctions avec brio. Le Conseil n'aura jamais eu de transition aussi aisée d'une direction générale à une autre. Félicitations Jacqueline et la meilleure des chances dans ton nouveau poste!

Suite à la nomination de Jacqueline Lessard, le poste de direction générale adjointe a été ouvert. Nous vous en donnerons des nouvelles à la fin du mois de juin.

J'aimerais remercier tout le personnel du CSSA. En entrant dans les écoles du Conseil, on peut ressentir une vitalité et un enthousiasme contagieux; une fierté se dégage de nos jeunes face à leur école. Tout le personnel contribue aux succès de nos élèves. Je sais que vous avez tous à cœur le bien-être et la réussite de nos élèves et je vous remercie pour tout votre travail, en mon nom et au nom du Conseil. Merci également à tous les parents : votre implication dans l'éducation de vos enfants contribue grandement à leur succès.

Profitez bien de vos vacances!

Au plaisir de vous revoir à la rentrée scolaire,

## Mot du directeur général, M. Gérard Auger



Cette communication représente pour moi une dernière occasion de vous faire une mise à jour des dossiers importants. En premier lieu, je tiens à vous laisser savoir qu'à partir du 1<sup>er</sup> août, les bureaux du CSSA et du CSCFSA se trouveront au 230 – 6940 Fisher Road SE. Les deux conseils ont choisi d'aller de l'avant avec une gestion en commun et le maintien des structures politiques actuelles. Cette nouvelle façon de gérer les deux conseils nous a permis de créer de nouveaux postes qui permettront de mieux répondre aux besoins de nos élèves.

Le processus à suivre pour la construction des nouvelles écoles à Airdrie (CSSA) et à Canmore (CSCFSA) sera établi lors d'une rencontre avec les fonctionnaires du ministère. Les premières démarches auront lieu avant la fin du mois de juin. Il est trop tôt pour annoncer le moment exact auquel la construction sera complétée mais les deux écoles devraient ouvrir leurs portes avant le début de l'année scolaire 2014. Nous prévoyons aussi l'ajout de classes modulaires pour certaines écoles. Les détails restent à finaliser.

Comme vous n'êtes pas sans le savoir, le milieu éducatif en Alberta connaît des temps difficiles : on prévoit au-delà de mille postes d'enseignants de moins l'an prochain. Le CSSA connaîtra aussi des réductions. Par contre, la consigne était d'éliminer le moins de postes en enseignement que possible et de maintenir une réserve d'un maximum de 4%. Les administrateurs du

CSSA ont pu proposer un budget pour 2011-2012 qui respecte ces deux objectifs et le Conseil l'a adopté dernièrement. Les dépenses s'élèvent à 18 464 000\$ et le déficit opérationnel, qui sera comblé par nos réserves, sera de l'ordre de 792 000\$. Des réductions ont été faites, entre autres, au budget des écoles, au projet bibliothèque, au bureau central et au budget des conseillers. Non seulement les postes d'enseignants sont maintenus, mais on a même ajouté un poste de 0.8. Le budget est disponible sur notre site web, sous l'onglet Rapports, rubrique des rapports financiers. Nous nous trouvons donc dans une position moins difficile que plusieurs conseils en Alberta.

Je tiens à souhaiter le plus grand succès à Jacqueline Lessard, qui assumera le poste de direction générale à compter du 1<sup>er</sup> août. Je suis confiant qu'elle donnera au CSSA et au CSCFSA le leadership nécessaire au cours des années à venir. Sa compétence et son engagement sont sans pareil. J'ai hâte de voir l'évolution de l'éducation francophone dans le sud de l'Alberta sous sa gouverne.

Il ne me reste plus qu'à vous remercier, conseillers, éducateurs, employés, parents et élèves, de m'avoir donné la chance de travailler avec vous. Je serai toujours honoré d'avoir pu participer de façon active à l'évolution de la francophonie en Alberta. C'est ici que je vais vivre, que se sont établis mes enfants et que grandiront mes petits-enfants.

Au revoir,

## Une nouvelle école à Airdrie!

Le 24 mai dernier, le premier ministre de l'Alberta, l'Honorable Ed Stelmach, accompagné du ministre de l'Éducation, l'Honorable Dave Hancock, du ministre de l'Infrastructure, l'Honorable Ray Danyluk et du ministre de l'Agriculture et des Régions Rurales, l'Honorable Jack Hayden ont annoncé la construction d'une **nouvelle école permanente à Airdrie**. L'école, qui devrait être prête pour la rentrée scolaire de 2014, pourra accueillir 400 élèves, de la maternelle à la 12<sup>e</sup> année.

Mme Anne-Marie Boucher, présidente du CSSA, s'est réjouie de cette excellente nouvelle. Elle a tenu à souligner « *la patience et le travail acharné des parents, des conseillers et du personnel du CSSA, qui ont investi tellement d'efforts pour l'obtention d'une école permanente à Airdrie. Ces efforts, de même que l'excellence de l'enseignement offert à cette école, ont permis la croissance rapide de l'école malgré des installations inférieures à celles des autres établissements scolaires de la ville* ».

Le lendemain, une nouvelle école a également été annoncée pour l'école de Cochrane, du CSCFSA.

## Nominations conjointes CSSA – CSCFSA

Plusieurs nominations ont été annoncées au cours des dernières semaines. Les premiers postes créés dans le cadre de la mise en place d'une **administration conjointe pour le CSSA et le Conseil catholique et francophone du Sud de l'Alberta (CSCFSA)** ont été comblés en vue de la prochaine année scolaire.

### *Direction générale du CSSA et du CSCFSA*



Mme **Jacqueline Lessard**, présentement directrice générale adjointe du CSSA, a été nommée directrice générale du CSSA et du CSCFSA. Mme Lessard est actuellement responsable de plusieurs dossiers tels que les ressources humaines, les services éducatifs et l'administration du siège social du CSSA, en plus d'offrir un leadership au niveau des directions d'école. Grâce à ses fortes aptitudes et compétences en gestion scolaire, Mme Lessard saura gérer les deux conseils scolaires avec passion, intégrité et maturité.

### *Conseillère pédagogique des services éducatifs*

Mme **Lyne Bacon** a été nommée conseillère pédagogique des services éducatifs. Elle occupe présentement le poste de conseillère en adaptation scolaire et francisation au CSSA. Mme Bacon compte de nombreuses années d'expérience dans le milieu de l'éducation, tant à titre d'enseignante, que de directrice et de consultante en adaptation scolaire.



### *Conseillère en orientation scolaire*

Mme **Simone Levesque** a été nommée au poste de conseillère en orientation scolaire. Elle compte 20 ans d'expérience en enseignement et elle est présentement directrice adjointe au secondaire à l'école Sainte-Marguerite-Bourgeoys de Calgary. C'est en 2005 que Mme Levesque s'est jointe à l'équipe de l'école Sainte-Marguerite-Bourgeoys à titre d'enseignante où elle a également été conseillère en orientation.



## Nominations au CSSA

### *Direction de l'école de la Source*

Mme **Lise Pomerleau Mayne** a été nommée directrice de l'école de la Source. Elle compte 29 ans d'expérience dans le domaine de l'éducation, notamment à titre de directrice d'école, de spécialiste de langues secondes, de consultante en recrutement pour le Calgary Board of Education et d'enseignante. Au cours des dernières années, elle s'est consacrée à l'enseignement du français langue seconde de même qu'à la rédaction d'un roman portant sur l'histoire de sa famille canadienne-française.



### *Direction adjointe de l'école de la Source*

Mme **France Goulard** a été nommée à la direction adjointe de l'école de la Source. Elle travaille comme enseignante à l'école Beausoleil depuis 2007, où elle enseigne différentes matières en plus d'assister la direction de l'école dans des tâches variées. Mme Goulard assume également un rôle de consultante en différenciation pédagogique auprès de ses collègues enseignants. Elle est aussi responsable du dossier d'adaptation scolaire, de l'anglais langue seconde et des activités sportives et culturelles du vendredi.



# L'administration conjointe du CSSA et du CSCFSA

## Questions et réponses

### ***Est-ce que les deux conseils ont été « fusionnés » ?***

**Non.** Les deux conseils scolaires demeurent **deux organisations distinctes**, qui gèrent leurs écoles de façon indépendante. Les deux groupes de conseillers demeurent en place.

### ***Qu'est-ce qu'on entend par « administration conjointe » ?***

Au cours du mois de **juillet 2011**, le personnel du siège social de chacun des conseils sera regroupé dans les locaux actuels du CSSA, au **230 – 6940 Fisher Road SE, Calgary**.

Cette « cohabitation » favorisera une collaboration plus étroite entre les deux conseils et le partage de services qui bénéficieront aux deux organisations mais, surtout, aux élèves. D'ailleurs, en plus de l'embauche d'une **direction générale commune pour les deux conseils**, deux nouveaux postes conjoints ont déjà été créés et comblés. Grâce à ces nominations, les élèves des deux conseils auront désormais accès aux services d'une **conseillère en orientation** et d'une **conseillère des services pédagogiques**.

### ***Comment rejoindre les membres du personnel de chacun des conseils?***

Aux **mêmes numéros de téléphone** qu'avant.

Les **adresses courriel** du personnel des deux conseils vont changer au cours de l'été (elles seront simplifiées!). Nos sites web en feront mention au moment opportun. De plus, les courriels envoyés à nos adresses courriel précédentes seront automatiquement réacheminés vers nos nouvelles adresses pendant une période de transition.

### ***Si je veux inscrire mon enfant au CSSA ou au CSCFSA au cours de l'été, où dois-je me rendre?***

Avant de vous déplacer, veuillez communiquer, selon le cas, avec le **CSSA au 403.686.6998** ou avec le **CSCFSA au 403.685.9881**, afin de vérifier l'endroit où vous devez vous rendre. Au cours du mois de juillet, le personnel du CSCFSA **devrait** être installé dans les locaux de Fisher Road. Vous pourrez par la même occasion vérifier les heures d'accueil qui, pendant l'été, sont différentes des heures habituelles.

***Vous avez d'autres questions? N'hésitez pas à communiquer avec nous!***

## Lancement officiel du Club des petits déjeuners de l'école La Mosaïque

Le lundi 30 mai dernier, l'école La Mosaïque a procédé au lancement officiel de son Club des petits déjeuners. La grande majorité des élèves de l'école participe à ce programme, implanté en avril. On a souligné l'importance de prendre un bon déjeuner avant d'entamer une journée sur les bancs d'école, afin d'augmenter le niveau d'énergie des élèves, leur mémoire, leur habileté à résoudre des problèmes et à se concentrer.

Devant le succès remporté par cette belle initiative, d'autres écoles étudient la possibilité d'implanter aussi le programme.



Les élèves écoutent les discours des invités.



Le petit déjeuner est servi!



Le maire adjoint, M. Jim Stevenson, adresse quelques mots aux élèves. Mme Anne-Marie Boucher et M. Gérard Auger étaient aussi présents.

## Horaire d'été du CSSA

Les bureaux du CSSA seront ouverts tout l'été. Toutefois, nous adoptons un horaire estival afin de pouvoir profiter un peu du soleil - s'il finit par bien vouloir se pointer le nez!

**Voici donc nos heures d'accueil pour la période du 4 juillet au 12 août, inclusivement :**

Lundi au jeudi	7h30 à 12h00 12h30 à 15h30
Vendredi	7h00 à 12h00 Fermé en après-midi

Toute l'équipe du  
CSSA vous souhaite de  
passer un très bel été!

**Rentrée scolaire:  
premier jour de classe:  
mercredi 31 août 2011**



## Le Conseil scolaire

**Anne-Marie Boucher**

*Présidente*

amboucher@conseildusud.ab.ca

**Marco Bergeron**

*Vice-président*

mbergeron@conseildusud.ab.ca

**Amy Mossey**

*Conseillère*

amossey@conseildusud.ab.ca

**Marcus Cormier**

*Conseiller*

mcormier@conseildusud.ab.ca

**Oumar Lamana**

*Conseiller*

olamana@conseildusud.ab.ca

## Le siège social

**Gérard Auger**

*Directeur général*

gauger@conseildusud.ab.ca

**Jacqueline Lessard**

*Directrice générale adjointe*

jlessard@conseildusud.ab.ca

**Yvan Beaubien**

*Secrétaire-trésorier*

ybeaubien@conseildusud.ab.ca

**Daniel Therrien**

*Directeur des services éducatifs*

dtherrien@conseildusud.ab.ca

**Lyne Bacon**

*Adaptation scolaire et francisation*

lbacon@conseildusud.ab.ca

**Karina Labelle**

*Directrice des services financiers*

klabelle@conseildusud.ab.ca

**Lorraine Lafortune**

*Responsable du transport*

llafortune@conseildusud.ab.ca

**Richard Bélanger**

*Directeur de l'entretien*

rbelanger@conseildusud.ab.ca

**Danielle Gingras**

*Technicienne administrative*

dgingras@conseildusud.ab.ca

**Brigitte St-Hilaire**

*Communications & adjointe administrative*

bsthilaire@conseildusud.ab.ca

**Nancy Antinozzi**

*Adjointe administrative*

nantinozzi@conseildusud.ab.ca

**Daniel Vallerand & Benoît René**

*Techniciens en informatique*

tech@conseildusud.ab.ca

## Nos écoles

**École Beausoleil**

71 Okotoks Drive  
Okotoks (Alberta) T1S 1G2  
403-995-1160  
beausoleil@conseildusud.ab.ca

**École de la Rose sauvage**

2512, 4<sup>e</sup> Rue NO  
Calgary (Alberta) T2M 2Z9  
403-230-3112  
larosesauvage@conseildusud.ab.ca

**École de la Source**

360, 94<sup>e</sup> Avenue SE  
Calgary (Alberta) T2J 0E8  
403-255-6724  
lasource@conseildusud.ab.ca

**École francophone d'Airdrie**

2654, Chinook Winds Drive  
Airdrie (Alberta) T4B 0J4  
403-948-6995  
efairdrie@conseildusud.ab.ca

**École La Mosaïque**

199, boulevard Martindale NE  
Calgary (Alberta) T3J 3C9  
403-277-2344  
lamosaique@conseildusud.ab.ca

**École La Vérendrye**

2104, 6<sup>e</sup> Avenue Sud  
Lethbridge (Alberta) T1J 1C3  
403-320-2287  
laverendrye@conseildusud.ab.ca

**École Le Ruisseau**

803, 4<sup>e</sup> Avenue Ouest  
Brooks (Alberta) T1R 0B5  
403-362-2010  
leruisseau@conseildusud.ab.ca

**École Les Cypres**

945, 1<sup>ère</sup> Avenue SE  
Medicine Hat (Alberta) T1A 2K6  
403-528-2881  
lescypres@conseildusud.ab.ca

**École Terre des Jeunes**

3720, 42<sup>e</sup> Rue NO  
Calgary (Alberta) T3A 0C6  
403-247-2458  
terredesjeunes@conseildusud.ab.ca